

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Löten erzeugt Rauch und Dämpfe, die gesundheitsschädlich sein können. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder verwenden Sie eine Absaugvorrichtung, um den Rauch abzuführen.	Soldering produces smoke and fumes that can be harmful to your health. Work in well-ventilated areas or use an extractor to remove fumes.	La soudure produit de la fumée et des vapeurs qui peuvent être nocives pour la santé. Travaillez dans des zones bien ventilées ou utilisez un dispositif d'évacuation pour évacuer la fumée.	La saldatura produce fumi e fumi che possono essere dannosi per la salute. Lavorare in aree ben ventilate o utilizzare un dispositivo di scarico per scaricare il fumo.	Bij het solderen komen rook en dampen vrij die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid.	La soldadura produce humo y vapores que pueden ser perjudiciales para la salud. Trabaje en áreas bien ventiladas o use un dispositivo de escape para expulsar el humo.	Při pájení vzniká kouř a výpar, které mohou být zdraví škodlivé.	Lemljenje proizvodi dim i pare koji mogu biti štetni za zdravlje.	Lemljenje proizvodi dim i pare koji mogu biti štetni za zdravlje.	forrasztás során füst és gózok keletkeznek, amelyek károsak lehetnek az egészségre. Jól szellőző helyen dolgozzon, vagy használjon elszívó berendezést a füst elszívására.
Lötzubehör verwendet oft Flussmittel und andere Chemikalien, die Hautreizungen verursachen können. Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe und vermeiden Sie den Kontakt mit den Chemikalien.	Soldering supplies often use flux and other chemicals that can cause skin irritation. Wear protective gloves when necessary and avoid contact with the chemicals.	Les fournitures de soudure utilisent souvent des flux et d'autres produits chimiques pouvant provoquer une irritation cutanée. Portez des gants de protection si nécessaire et évitez tout contact avec les produits chimiques.	I materiali di saldatura utilizzano spesso flussi e altri prodotti chimici che possono causare irritazione alla pelle. Indossare guanti protettivi se necessario ed evitare il contatto con i prodotti chimici.	Soldeerbenodigdheden maken vaak gebruik van vloeimiddelen en andere chemicaliën die huidirritatie kunnen veroorzaken. Draag indien nodig beschermende handschoenen en vermijd contact met de chemicaliën.	Los suministros de soldadura suelen utilizar fundentes y otros productos químicos que pueden provocar irritación de la piel. Use guantes protectores si es necesario y evite el contacto con los productos químicos.	Pájecí potřeby často používají tavidla a další chemikálie, které mohou způsobit podráždění pokožky. V případě potřeby používejte ochranné rukavice a vyhněte se kontaktu s kemikaliami.	Zalihe za lemljenje često koriste topilice i druge kemikalije koje mogu izazvati iritaciju kože. Nosite zaštitne rukavice ako je potrebno i izbjegavajte kontakt s kemikalijama.	Zalihe za lemljenje često koriste topilice i druge kemikalije koje mogu izazvati iritaciju kože. Nosite zaštitne rukavice ako je potrebno i izbjegavajte kontakt s kemikalijama.	A forrasztási kellékek gyakran használnak folyasztószereket és egyéb vegyszereket, amelyek bőrirritációt okozhatnak. Szükség esetén viseljen védőkesztyűt, és kerülje a vegyszerekkel való érintkezést.
Funken und heiße Metallteile können leicht brennbare Materialien entzünden. Arbeiten Sie daher in einer sicheren Umgebung und entfernen Sie brennbare Gegenstände aus der Nähe des Schweißbereichs.	Sparks and hot metal parts can easily ignite flammable materials, so work in a safe environment and remove flammable objects from the welding area.	Les étincelles et les pièces métalliques chaudes peuvent facilement enflammer les matériaux combustibles. Par conséquent, travaillez dans un environnement sûr et retirez les objets inflammables de la zone de soudage.	Scintille e parti metalliche calde possono facilmente accendere materiali combustibili. Lavorare quindi in un ambiente sicuro e rimuovere gli oggetti infiammabili dall'area di saldatura.	Vonken en hete metalen onderdelen kunnen brandbare materialen gemakkelijk ontsteken. Werk daarom in een veilige omgeving en verwijder brandbare voorwerpen uit de lasruimte.	Las chispas y las piezas metálicas calientes pueden encender fácilmente materiales combustibles. Por lo tanto, trabaje en un ambiente seguro y retire los objetos inflamables del área de soldadura.	Jiskry a horké kovové části mohou snadno zapálit hořlavé materiály. Pracujte proto ve bezpečném prostředí a odstraňte hořlavé předměty z prostoru svařování.	Iskre i vrući metalni dijelovi mogu lako zapaliti zapaljive materijale. Stoga radite u sigurnom okruženju i uklonite zapaljive predmete iz područja zavarivanja.	Iskre i vrući metalni dijelovi mogu lako zapaliti zapaljive materijale. Stoga radite u sigurnom okruženju i uklonite zapaljive predmete iz područja zavarivanja.	A szikrák és a forró fémrészek könnyen meggyújthatják az éghető anyagokat. Ezért biztonságos környezetben dolgozzon, és távolítsa el a gyúlékony tárgyakat a hegesztési területről.
Tragen Sie beim Schweißen immer eine geeignete Schutzbrille oder einen Schweißhelm, um Ihre Augen vor Blendung, Funken und Spritzern zu schützen.	Always wear suitable safety goggles or a welding helmet when welding to protect your eyes from glare, sparks and spatter.	Lors du soudage, portez toujours des lunettes de sécurité appropriées ou un casque de soudage pour protéger vos yeux de l'éblouissement, des étincelles et des éclaboussures.	Durante la saldatura, indossare sempre occhiali di sicurezza adeguati o un casco per saldatura per proteggere gli occhi da abbagliamenti, scintille e spruzzi.	Draag tijdens het lassen altijd een geschikte veiligheidsbril of een lashelm om uw ogen te beschermen tegen verblinding, vonken en spatten.	Al soldar, utilice siempre gafas de seguridad adecuadas o un casco de soldadura para proteger sus ojos del deslumbramiento, chispas y salpicaduras.	Při svařování vždy používejte vhodné ochranné brýle nebo svářecskou kuklu, abyste si chránili oči před oslněním, jiskrami a rozštříkem.	Prilikom zavarivanja uvijek nosite odgovarajuće zaštitne naočale ili zaštitnu kacigu za zavarivanje kako biste zaštitili oči od oslaja, iskri i prskanja.	Prilikom zavarivanja uvijek nosite odgovarajuće zaštitne naočale ili zaštitnu kacigu za zavarivanje kako biste zaštitili oči od oslaja, iskri i prskanja.	Hegesztés közben mindig viseljen megfelelő védőszemüveget vagy hegesztősisakot, hogy megvéde a szemét a tükrözödéstől, szikrától és fröccsenéstől.
Beherrschen Sie die richtige Schweißtechnik und verwenden Sie die passenden Elektroden für das zu schweißende Material, um qualitativ hochwertige Schweißnähte zu erzeugen und Unfälle zu vermeiden.	Master the correct welding technique and use the appropriate electrodes for the material to be welded in order to produce high-quality welds and avoid accidents.	Maîtrisez la technique de soudage appropriée et utilisez les électrodes appropriées au matériau à souder pour produire des soudures de haute qualité et éviter les accidents.	Padroneggia la tecnica di saldatura corretta e utilizza gli elettrodi appropriati per il materiale da saldare per produrre saldature di alta qualità ed evitare incidenti.	Beheers de juiste lastechiek en gebruik de juiste elektroden voor het te lassen materiaal om lasverbindingen van hoge kwaliteit te produceren en ongelukken te voorkomen.	Domine la técnica de soldadura adecuada y utilice los electrodos adecuados para el material que se está soldando para producir soldaduras de alta calidad y evitar accidentes.	Osvojte si správnou techniku svařování a používejte elektrody vhodné pro svařování materiál, aby ste vytvořili vysokou kvalitu svaří vysokou kvalitou.	Ovladajte pravilnom tehnikom zavarivanja i koristite odgovarajuće elektrode za materijal koji se zavaruje kako biste proizveli visokokvalitetne varove i izbjegli nezgode.	Ovladajte pravilnom tehnikom zavarivanja i koristite odgovarajuće elektrode za materijal koji se zavaruje kako biste proizveli visokokvalitetne varove i izbjegli nezgode.	Sajátítza el a megfelelő hegesztési technikát, és használja a hegesztendő anyagnak megfelelő elektródat, hogy kiváló minőségű varratokat készítsen és elkerülje a baleseteket.